



## 经济及社会理事会

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1992/64  
28 January 1992  
CHINESE  
Original: ARABIC

人权委员会  
第四十八届会议  
议程项目12(b)

在世界任何地区、特别是在殖民地和其他未独立国家  
和领土上人权和基本自由遭受侵犯的问题

被占领的科威特的人权情况

伊拉克共和国常驻联合国日内瓦办事处代表团  
1992年1月2日致人权事务中心的信

伊拉克共和国常驻联合国日内瓦办事处代表团向人权事务中心秘书致意，请将此信所附关于伊拉克共和国对在伊拉克的科威特人情况的文件作为将于1992年1月27日至3月6日举行的人权委员会第四十八届会议正式文件分发。

### 在伊拉克的科威特人的情况

1. 自海湾战争结束以来，伊拉克一直在注意科威特官员发动的关于在伊拉克的科威特人情况的歪曲宣传运动以及某些官员企图误导阿拉伯和国际公众舆论相信伊拉克扣押着“许多”科威特人并且不让他们返回科威特。显然，这场宣传运动的动机是延长对伊拉克人民实施的不公正的经济禁运和制裁。伊拉克十分认真地履行了安全理事会第687(1991)号决议第30段和第31段中规定的义务。它还与红十字国际委员会充分合作，提交了在伊拉克的科威特人名单，这有助于便利科威特人和其他外国国民的登记以及除遣返第三国公民以外在得到科威特主管当局核准的前提下遣返所有科威特人。伊拉克还采取了一切必要措施，为红十字国际委员会提供便利，使之能接触所有这些人，不论他们在什么地方。同时，这些个人在等待科威特当局核准其返回期间在伊拉克享有充分自由。伊拉克主管当局与红十字国际委员会代表处之间不中断的协调和合作促成了自1991年3月4日以来6,493名科威特军事人员和平民及其他国籍人员返回科威特。目前在伊拉克有3,711名科威特人，共606户以上。他们都得到机会与红十字国际委员会驻巴格达代表处联系并登记姓名，此事完全由其自愿决定，不受伊拉克主管当局干涉。从一开始，红十字国际委员会驻巴格达代表处就征求科威特主管当局批准这些人返回科威特，但对方答复只批准215人返回。目前在伊拉克的所有科威特人都可根据自己的意愿自由地前往和居住在任何地方。他们分布在伊拉克的各个省份，生活正常，红十字国际委员会通过其驻巴格达代表处对此完全了解。

2. 红十字国际委员会代表处在1991年9月15日第5951号照会中向伊拉克主管当局提交了一份名单，内载科威特主管当局提供的2,242个姓名。伊拉克主管当局认真研究了这份名单，并根据掌握的资料判定，名单中出现的177人已在红十字国际委员会监督下返回了科威特。同一名单上的另外34人仍在伊拉克等待科威特当局批准返回。至于科威特所提名单上的其余人员，伊拉克主管当局目前没有资料，这可能是以下三个原因所致：

- (a) 其中有些人可能与亲属一起住在伊拉克，可能没有向红十字国际委员会代表处登记准备返回科威特；
- (b) 在科威特事件期间，许多科威特人正在欧洲、美洲、东南亚和其他地方渡暑假。因此，其中许多人可能尚未返回科威特，目前正住在这些国家从事各种事务；
- (c) 由于联盟各国空军轰炸科威特和伊拉克，许多伊拉克公民和科威特公

民在科威特领土上或在伊拉克领土上被炸死。西方和阿拉伯的一些报告和报刊发表的下列资料已证实了这一点：

- (一) 在提交1991年9月3-7日举行的人道主义法律与海湾冲突问题圣雷莫会议的一份报告中，纽约的人权监督组织助理干事肯尼斯·罗斯先生陈述说：
  - 属于联合部队的飞机在伊拉克西部鲁特拜城以东八英里处向一辆公共汽车开火，炸死30至35名苏丹移民；
  - 1991年2月9日下午2时，一辆运送科威特公民的约旦客车在科威特边境上遭到联合部队机载导弹的袭击，炸死27人，此外随客车行进的两辆小汽车中另外四人也被炸死。客车顶上装有行李；
  - 1991年2月15日下午4时10分，一辆乘有36名巴基斯坦籍工人的客车在鲁特拜以西六英里处遭到轰炸。客车顶上装有行李，共遭到四次轰炸，间隔不超过两到三分钟；
  - 1991年2月4日，约旦哈希姆王国政府就其民用客车被炸造成司机死亡一事提出正式抗议；
- (二) 1991年8月7日，《圣城报》报道说，科威特人告知西方救济机构代表，海湾战争期间被打死的人当中，有几十个人是同伊拉克人在一起的科威特平民。停战以后，英军斯塔福德郡团第一连曾掩埋了许多平民，其中包括妇女和儿童，他们乘坐的汽车在战争的最后摧毁阶段在 Jurf al-Talla 附近被联合部队的火力摧毁；
- (三) 1991年9月7日《世界报》报告说，伊拉克部队从科威特撤出期间，成批的科威特人遭到联合部队飞机的轰炸。

3. 伊拉克已提交了一份提案，建议根据第三号和第四号日内瓦公约设立一个联合技术委员会，由代表伊拉克、科威特、沙特阿拉伯以及红十字国际委员会的专家组成，调查伊拉克、科威特、巴勒斯坦、苏丹或其他国籍失踪者的状况和下落。

4. 为确保阿拉伯和国际社会直接了解此事，伊拉克及时请阿拉伯国家联盟秘书长从该联盟派一个小组调查在伊拉克的科威特人情况，与此有关的谅解是：伊拉克将提供一切需要的协助和便利，以确证事实真相。根据伊拉克的请求以及1991年9月10日至12日在开罗举行的阿拉伯国家联盟理事会第九十六届会议期间的讨论，阿拉伯国家联盟秘书长阿卜杜拉·阿达姆任命该联盟助理秘书长(索马里国民)作为他

们的代表，由穆赫塔尔·亚马尼先生(摩洛哥国民)陪同，前往伊拉克调查在伊拉克的科威特人的情况。代表团于1991年9月27日抵达巴格达，执行任务至1991年10月14日为止，在此期间会见了外交部长和外交国务部长，此外还与外交部的一些官员举行了长时间的会谈，并与红十字会国际委员会驻巴格达代表处频繁举行会议。阿拉伯国家联盟代表团还在1991年9月31日至10月5日之间访问了安巴尔省、尼尼微省和萨拉赫丁省，并会见了摩苏尔镇、拉比亚分区、巴阿吉区和哈德尔区以及萨拉赫丁省塔鲁尔-巴吉的科威特人。代表团还访问了伊拉克南部的努克伊布分区。1991年10月10日星期四晚，伊拉克方面与联盟代表团在外交部又举行了一次会议，评估代表团的活动及其在实地访问中得出的结论。联盟代表团团长表示非常满意代表团受到的极好待遇以及所有要求都得到了满足，使其任务得以圆满完成。双方同意代表团的任務应予继续，以备今后了解到进一步的资料。在会谈过程中，向阿卜杜拉·阿达姆先生呈交了下列名单：

- (a) 一份列有6,493个科威特人姓名的名单，这些人已于1991年10月9日之前通过红十字国际委员会遣返科威特；
- (b) 一份列有3,711个科威特人姓名的名单，这些人已由红十字国际委员会驻巴格达代表处登记，正在等待科威特当局批准其返回科威特；
- (c) 一份列有83个人姓名的名单，这些人遣返科威特(的申请)被驳回；
- (d) 一份列有146个外国人和阿拉伯人姓名名单，这是通过红十字国际委员会代表处移交的；
- (e) 一份列有12个死者姓名的名单，这是通过红十字国际委员会代表处移交的；
- (f) 一份列有2,007个人姓名的名单，这些人已通过各自使馆登记；
- (g) 一份列有21个人姓名的名单，这些人是萨巴赫家族成员，已于1991年4月遣返科威特。

此外，还向阿达姆先生递交了第7/4/13/66483号普通照会，日期为1991年10月12日，其中转交海湾战争期间失踪的伊拉克军官和士兵名单，并请他查明他们的下落和向我们提供资料，或将他们遣返伊拉克。

XX XX XX XX XX